

普通話朗讀文選(1)

陝西省教育廳編

*

陝西人民出版社出版(西安北大街109号)

西安市书刊出版业营业许可证出字第001号

陝西省印刷厂印刷 新华书店陝西分店发

*

787×1092 1/32 · 壹 印張·5,980字

一九五八年六月第一版

一九五八年六月第一次印刷

印数: 1—45,000 定价:(7)六分

统一书号: T9034·3

J2
S2

自从全国人民代表大会批准“汉语拼音方案”以来，有很多人学习了汉语拼音字母，但是学了以后很难找到一些练习和巩固的材料。为了满足这个要求，我厅组织人力编写了这套“普通话朗读文选”，计划分册出版。其中一部分材料选自中、小学语文课本，其余选自农村大跃进中的民歌民谣；可以帮助中、小学学生熟悉拼音字母和学习普通话，同时也可以作为普通话语音训练班的朗读教材和自修汉语拼音字母的材料。这套文选由褚福璋、萧嘉祉和李平等同志注音；因为出版仓猝，错误疏漏之处一定很多，希望读者批评指正，以备将来重印时改正。

陕西省教育厅 1958年4月

Putonghua Zhuyin Langdu Wenxuan

普通話注音朗讀文選(一)

目 录

1. 白胖子(Bái Pàngzi).....(1)
2. 小小的船 (Xiǎoxiǎode chuán)(1)
3. 跳繩 (Tiàoshéng)(2)
4. 縫棉衣 (Féng miányī)(2)
5. 狼来了 (Láng lái le)(4)
6. 大萝卜 (Dà luóbo)(5)
7. 雪人雪人我問你(Xuě rén Xuě rén wǒ wèn nǐ)···(7)
8. 小貓釣魚 (Xiǎomāo diào yú)(8)

Shanxisheng Jiaoyuting bian
陝 西 省 教 育 厅 編
Shanxi Renmin Chubanshe
陝 西 人 民 出 版 社

Bái pàngzi

白 胖子

Má wūzi, hóng zhàngzi,
麻 屋子, 紅 帳子,

lǐtōu shuìzhe ge bái pàngzi.
里头 睡着 个 白 胖子。

Xiǎoxiǎode chuán

小小的 船

Wānwānde yuè'ér xiǎoxiǎode chuán.
弯弯的 月儿 小小的 船。

Xiǎoxiǎode chuán liǎngtóu jiān.
小小的 船 两头 尖。

Wǒ zài xiǎoxiǎode chuánli zuò,
我 在 小小的 船里 坐,

zhǐ kànjian shǎnshǎnde xīngxīng lánlán de tiān.
只 看見 閃閃的 星星 藍藍的 天。

Tiàoshéng

跳繩

Yì gēn shéng, shuān ge líng,
一 根 繩, 拴 個 鈴,

wǒmen dàjiā lái tiàoshéng.
我們 大家 來 跳 繩。

Dīnglǐnglǐng, dīnglǐnglǐng,
丁 令 令, 丁 令 令,

zhǐ tīngjian líng xiǎng kàn bu jiàn shéng.
只 听 見 鈴 响 看 不 見 繩。

Dīnglǐnglǐng, dīnglǐnglǐng,
丁 令 令, 丁 令 令,

zhǐ tīngjian líng xiǎng kàn bu jiàn shéng.
只 听 見 鈴 响 看 不 見 繩。

Féng miányī

縫 棉衣

Wǎnshang māma gěi Xiǎojú féng miányī. Xiǎojú
晚 上 媽 媽 給 小 菊 縫 棉 衣。 小 菊

zài pángbian chànggē.
在 旁边 唱歌。

Xīnde miánhua xīnde bù
新的 棉花 新的 布，

māma gǎi wǒ féng miányī.
媽媽 給 我 縫 棉衣。

Māma féng yī duō xīnku,
媽媽 縫 衣 多 辛苦，

wǒ chuān miányī yào àixī.
我 穿 棉衣 要 愛惜。

Māma shuō: “Xiǎojiǔ, wǒ wèn nǐ, miánhua
媽媽 說: “小菊, 我 問 你, 棉花

shì shuí zhòng de? Bù shì shuí zhī de?”
是 誰 種 的? 布 是 誰 織 的?”

Xiǎojiǔ shuō: “Miánhua shì nóngmín zhòng
小菊 說: “棉花 是 農民 種

de, bù shì gōngren zhī de.”
的, 布 是 工人 織 的。”

Māma shuō: “Duì. Nóngmín zhòng miánhua,
媽媽 說: “對。 農民 種 棉花，

gōngren zhī bù, tāmen cái xīnku ne!”
工人 織 布, 他們 才 辛苦 呢!”

Lǎng lái le

狼 来 了

Yǒu yíge háizi, zài shānshang fàng yáng.
有 一个 孩子，在 山上 放 羊。

Yǒu yì tiān, tā dàshēng hǎn: "Láng lái
有 一 天，他 大声 喊：“狼 来

le! Láng lái le!”
了! 狼 来 了!”

Shānxià de rén tīngjian le, gǎnkuài pǎo
山下 的 人 听 见 了，赶 快 跑

shàng shān lái. Tāmen wèn háizi: "Láng
上 山 来。他 们 问 孩 子：“狼

zài nǎr? Láng zài nǎr?”
在 哪 儿? 狼 在 哪 儿?”

Háizi xiào le. Tā shuō: "Méiyǒu láng,
孩 子 笑 了。他 说：“没 有 狼，

méiyǒu láng, nǐmen lái gàn shénme?”
没 有 狼，你 们 来 干 什 么?”

Yǒu yì tiān, láng zhēnde lái le. Háizi
有 一 天，狼 真 的 来 了。孩 子

yǒu dàshēng hǎn: "Láng lái le! Láng lái
 又 大声 喊: "狼 来 了! 狼 来
 le!" Shānxià de rén tīngjiàn le, shuō: "Zhè
 了!" 山 下 的 人 听 见 了, 说: "这
 hái zi yòu zài shuōhuǎng le. Bié lǐ tā!"
 孩 子 又 在 说 谎 了。别 理 他!"

Láng lāzǒule yīzhī yáng.
 狼 拉 走 了 一 只 羊。

Háizi kū le.
 孩 子 哭 了。

Dà luóbo 大 萝卜

Yǒuge lǎogōnggong, zhòngle ge luóbo.
 有 个 老 公 公, 种 了 个 萝 卜。

Nàge luóbo zhǎng de hěn dà hěn dà. Lǎo-
 那 个 萝 卜 长 得 很 大 很 大。老

gōnggong xīnli hěn huānxī.
 公 公 心 里 很 欢 喜。

Yǒu yī tiān, lǎogōnggong qù bā dà luóbo.
 有 一 天, 老 公 公 去 拔 大 萝 卜。

Bá ya bá, bá bu qǐlái. Lǎopópo jiù lái
拔 呀 拔, 拔 不 起来。 老婆婆 就 来

bāng tā bá.
帮 他 拔

Lǎopópo lāzhe lǎogōnggong, lǎogōnggong
老婆婆 拉着 老公公, 老公公

lāzhe dà luóbo. Bá ya bá, hái shì bá bu
拉着 大 萝卜。 拔 呀 拔, 还是 拔 不

qǐlái. Xiǎoháizi yě lái bāng tāmen bá.
起来。 小孩子 也 来 帮 他们 拔。

Xiǎoháizi lāzhe lǎopópo, lǎopópo lāzhe
小孩子 拉着 老婆婆, 老婆婆 拉着

lǎogōnggong, lǎogōnggong lāzhe dà luóbo.
老公公, 老公公 拉着 大 萝卜。

Bá ya bá, hái shì bá bu qǐlái. Xiǎohuāgǒu
拔 呀 拔, 还是 拔 不 起来。 小花狗

yě lái bāng tāmen bá.
也 来 帮 他们 拔。

Xiǎohuāgǒu lāzhe xiǎoháizi, xiǎoháizi
小花狗 拉着 小孩子, 小孩子

lāzhe lǎopópo, lǎopópo lāzhe lǎogōnggong,
拉着 老婆婆, 老婆婆 拉着 老公公,

lǎogōnggong lāzhe dà luóbo. Bá ya bá,
老公公 拉着 大 萝卜。 拔 呀 拔,

bá ya bá, hái shì bá bu qǐ lái. Xiǎohēimāo
拔 呀 拔, 还 是 拔 不 起 来。 小 黑 猫

yě lái bāng tāmen bá.
也 来 帮 他 们 拔。

Xiǎohēimāo lāzhe xiǎohuāgǒu, xiǎohuāgǒu
小 黑 猫 拉 着 小 花 狗, 小 花 狗

lāzhe xiǎoháizi, xiǎoháizi lāzhe lǎopópo,
拉 着 小 孩 子, 小 孩 子 拉 着 老 婆 婆,

lǎopópo lāzhe lǎogōnggong, lǎogōnggong lāzhe
老 婆 婆 拉 着 老 公 公, 老 公 公 拉 着

dà luóbo. Bá ya bá, bá ya bá, bá qǐ lái le.
大 萝 卜。拔 呀 拔, 拔 呀 拔, 拔 起 来 了。

Xuě rén xuě rén wǒ wèn nǐ
雪 人 雪 人 我 问 你

Xuě rén, xuě rén, wǒ wèn nǐ:
雪 人, 雪 人, 我 问 你:

Nǎr lái de zhè ge hǎo shēn tǐ?
哪 儿 来 的 这 个 好 身 体?

Bù chuān mián yī bù dài mào,
不 穿 棉 衣 不 戴 帽,

Jiù gǎn zuò zài xuědì lǐ!
就 敢 坐 在 雪地 里!

Xuě rén, xuě rén, wǒ wèn nǐ:
雪人, 雪人, 我 问 你:

Shén me shì zhè me huān xǐ?
什 么 事 这 么 欢 喜?

Zhēng zhe yǎn jīng zhāng zhe zuǐ,
睁 着 眼 睛 张 着 嘴,

Yì tiān dào wǎn xiào xī xī!
一 天 到 晚 笑 嘻 嘻!

Xiǎo māo diào yú
小 猫 钓 鱼

Lǎo māo hé xiǎo māo yí kuài zài hé biān diào
老 猫 和 小 猫 一 块 儿 在 河 边 钓

yú.
鱼。

Yì zhī qīng fēng fēi lái le. Xiǎo māo kàn jiàn le,
一 只 蜻 蜓 飞 来 了。 小 猫 看 见 了,

fàng xià diào yú gān jiù qù zhuō qīng fēng.
放 下 钓 鱼 竿 就 去 捉 蜻 蜓。

Qīngtíng fēizǒule, xiǎomāo méi zhuōzhào,
蜻蜓 飞走了, 小猫 没 捉着,

kōngzhe shǒu huídao hébiān lái. Xiǎomāo
空着 手 回到 河边 来。 小猫

yí kàn, lǎomāo diàozhāole yítiáo dà yú.
一 看, 老猫 钓着了 一条 大 鱼。

Yízhī húdié fēilaile. Xiǎomāo kànjiànle,
一只 蝴蝶 飞来了。 小猫 看见了,

fàngxia diàoyúgān yòu qù zhuō húdié, Húdié
放下 钓鱼竿 又 去 捉 蝴蝶, 蝴蝶

fēizǒule, xiǎomāo yòu méi zhuōzhào, kōngzhe
飞走了, 小猫 又 没 捉着, 空着

shǒu huídao hébiān lái. Xiǎomāo yí kàn,
手 回到 河边 来。 小猫 一 看,

lǎomāo yòu diàozhāole yítiáo dà yú.
老猫 又 钓着了 一条 大 鱼。

Xiǎomāo shuō: “Zhēn qì rén! Wǒ zěnmó
小猫 说: “真 气 人! 我 怎么

yítiáo xiǎo yú yě diàobuzháo!”
一条 小 鱼 也 钓不着!”

Lǎomāo kànlekàn xiǎomāo, shuō: “Diào
老猫 看了看 小猫, 说: “钓

yú jiù diào yú, bié zhème sānxīn èryì
鱼 就 钓 鱼, 别 这么 三心二意

de. yìhuēr zhuō qīngtíng, yìhuēr zhuō húdié,
的。 一会儿 捉 蜻蜓， 一会儿 捉 蝴蝶，

duōhuēr cái diàozháo yú ne? ”
多会儿 才 钓着 鱼 呢? ”

Xiǎomāo tīngle lǎomāo de huà, jiù zhuānxīn
小貓 听了 老貓 的 話， 就 專心

diào yú.
釣 魚。

Qīngtíng yòu fēilaile, húdié yòu fēilaile,
蜻蜓 又 飞来了， 蝴蝶 又 飞来了，

xiǎomāo jiù xiàng méi kànjian yíyàng.
小貓 就 象 沒 看見 一样。

Bú dà yìhuēr, xiǎomāo yě diàozháole yítiáo
不 大 一会儿， 小貓 也 钓着了 一条

dà yú.
大 魚。